

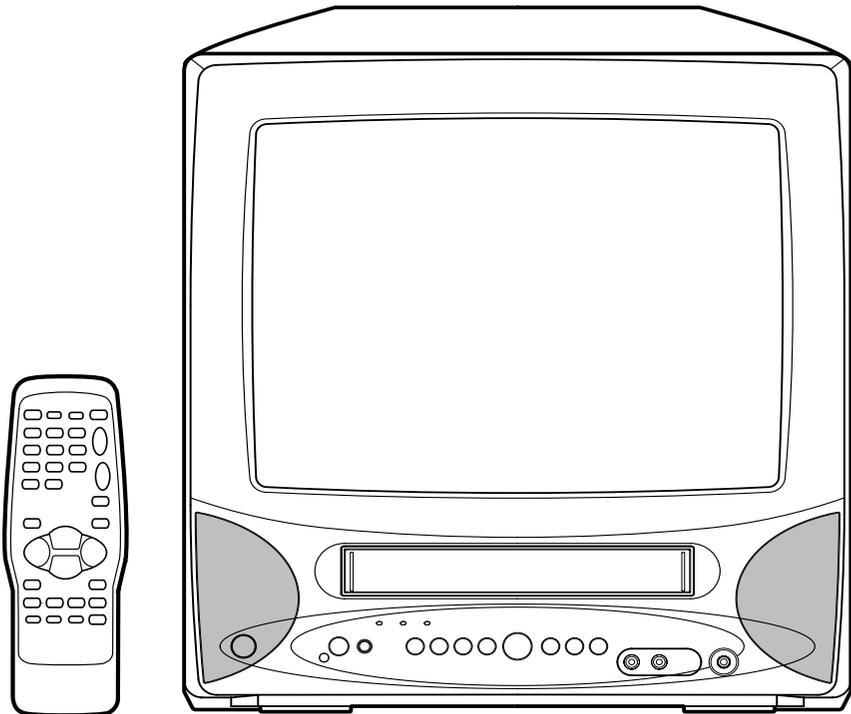
AKAI

Mode d'emploi

Téléviseur couleur avec magnétoscope

CT-R141MTV-E1/E3(S)

CT-R201MT-E1/E3(S)



Avant l'utilisation de cet appareil, nous vous conseillons de lire attentivement le mode d'emploi.

Caractéristiques

- Tuner avec câble hyperbande
- 80 présélections
- Télétext
- PréRecherche automatique des stations
- Rebobinage très rapide
- 30 minutes de mémorisation
- 8 programmes/1 mois
- Enregistrement instantané (OTR)
- Minuterie
- Système "Random"
- Compteur digital avec fonction MISE A ZERO
- Nettoyage automatique des têtes
- Digital Auto Tracking
- Système de recherche d'index
- Affichage sur l'écran en cinq langues anglais, allemand, français, Italien et espagnol.
- Connexion péritel
- Prise AV devant
- Prise casque
- Reproduction NTSC
- Cet appareil porte le signe CE et répond donc aux normes européennes en vigueur.

Table des matières

Préparations

Précautions	2
Commandes et fonctions	4
Utilisation de la télécommande	5
Raccordements antenne	7

Fonctionnement du téléviseur

Sélection de la langue	8
Réglage de l'horloge à l'écran	9
Pré-réglage des stations	10
Réception des interférences	13
Opérations de base	14
Luminosité, contraste, couleur et netteté	15
Réglage de l'heure de mise en marche	16
Réglage de l'heure d'arrêt	17

Lecture

Chargement et éjection de la cassette	18
Lecture	19
Autres fonctions en mode lecture	20
Fonction Auto Repeat	21
Utilisation du compteur	22
Système de recherche par INDEX vidéo	23

Enregistrement

Enregistrement d'un programme TV	24
Enregistrement instantané par (OTR)	25
Enregistrement avec timer	26
Appel / annulation timer	28

Autres fonctions

Télétexte	29
Copier une cassette vidéo	31
Diagnostic rapide	32
Nettoyage des têtes	33
Spécifications techniques	33

Précautions

CONDENSATION

N'utilisez pas l'appareil avant deux ou trois heures après son transfert d'un endroit froid vers un endroit chaud.

■ QU'EST-CE QUE C'EST LA CONDENSATION ?

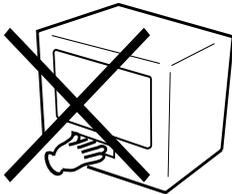
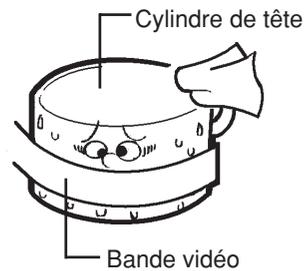
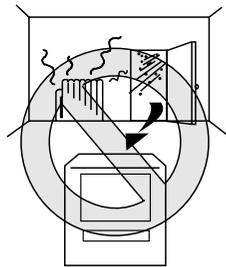
A titre d'exemple, quand on verse de l'eau fraîche dans un verre, de la vapeur d'humidité se condense sur la surface du verre et forme de la buée. C'est de la condensation.

■ LA CONDENSATION PEUT SE PRODUIRE DANS LES CAS SUIVANTS :

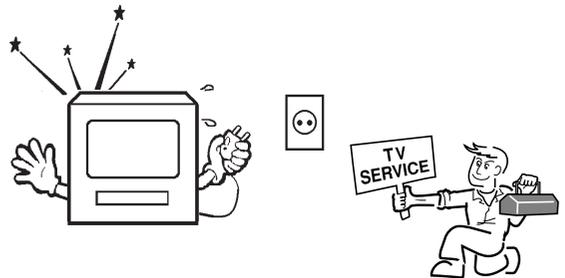
- Lorsque le TV/VIDEO est transporté d'un endroit froid à un endroit chaud.
- Après avoir chauffé une pièce froide ou dans certaines conditions d'humidité élevées.

■ SI VOUS VOUS TROUVEZ DANS LES CONDITIONS CI-DESSUS :

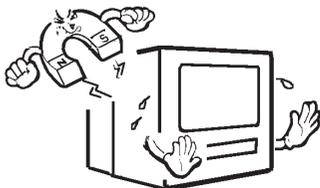
Mettez l'appareil pendant quelques heures à température ambiante.



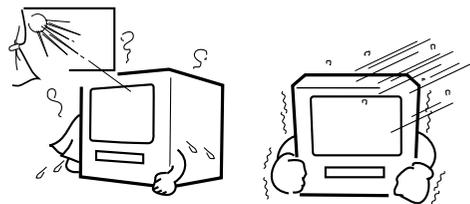
Pour éviter tout problème, n'introduisez jamais la main dans le chargeur de cassette. Soyez attentif à ce que les enfants qui aiment imiter les adultes, n'introduisent ni jouet, ni objet dans le chargeur de cassette car la réparation d'un chargeur de cassette est coûteuse.



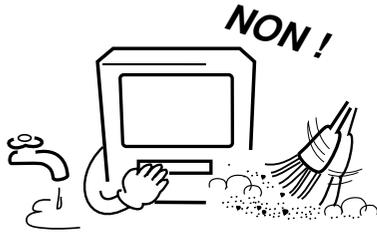
Confier toujours la réparation de votre TV/VIDEO à un technicien qualifié.



Ne placez pas le TV/VIDEO à proximité d'appareils produisant des champs magnétiques, tels que haut-parleurs de télévision ou de chaîne HiFi, etc. Des champs magnétiques peuvent influencer la qualité des enregistrements.



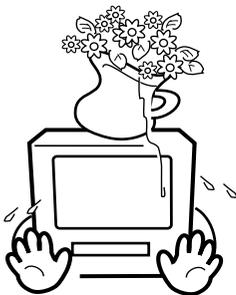
Eviter une chaleur excessive ou température trop basse.



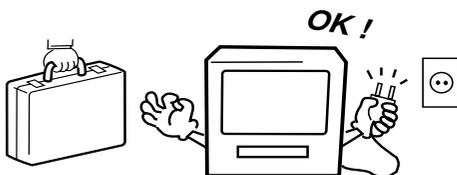
Évitez l'humidité et la poussière.



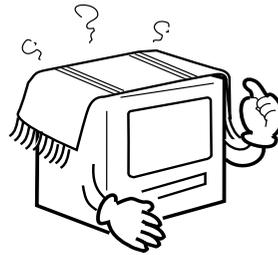
N'introduisez pas vos doigts ou tout autre objet à l'intérieur du compartiment cassettes. Évitez absolument de projeter des produits de nettoyage ou de la cire sur l'appareil. Ne dépoussiérez pas le TV/VIDEO à l'aide d'un aspirateur.



Ne placez pas de pots de fleurs à proximité de l'appareil. Tout écoulement de liquide à l'intérieur du TV/VIDEO risquerait de l'endommager sérieusement. Si le cas se produit, débranchez immédiatement l'appareil et faites appel à un réparateur qualifié.



En cas d'absence prolongée, débranchez le cordon secteur.



Des orifices de ventilation permettent d'éviter une surchauffe de l'appareil. Évitez de les recouvrir, notamment avec du tissu ou du papier.



Posez le TV/VIDEO sur une surface plane et stable en évitant de l'exposer à des chocs violents ou des vibrations.



Instructions d'entretien.

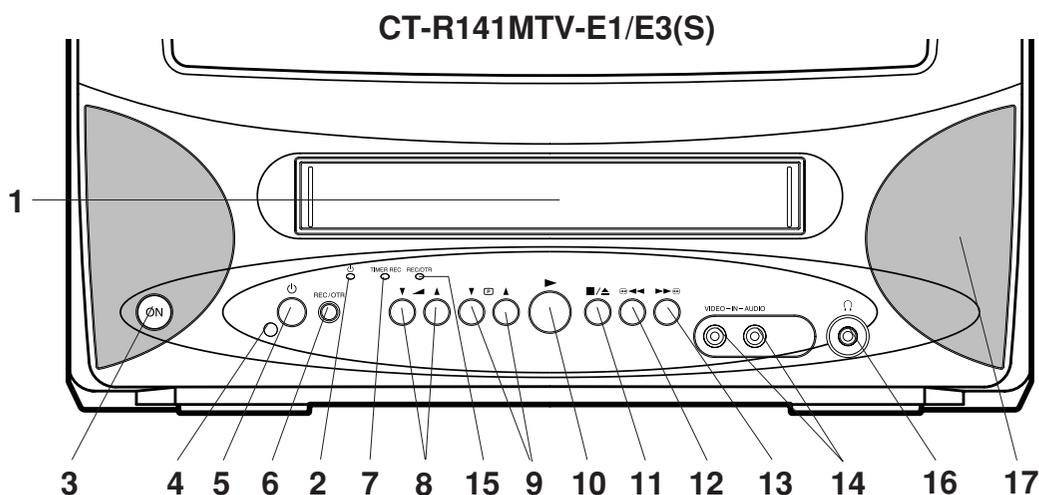
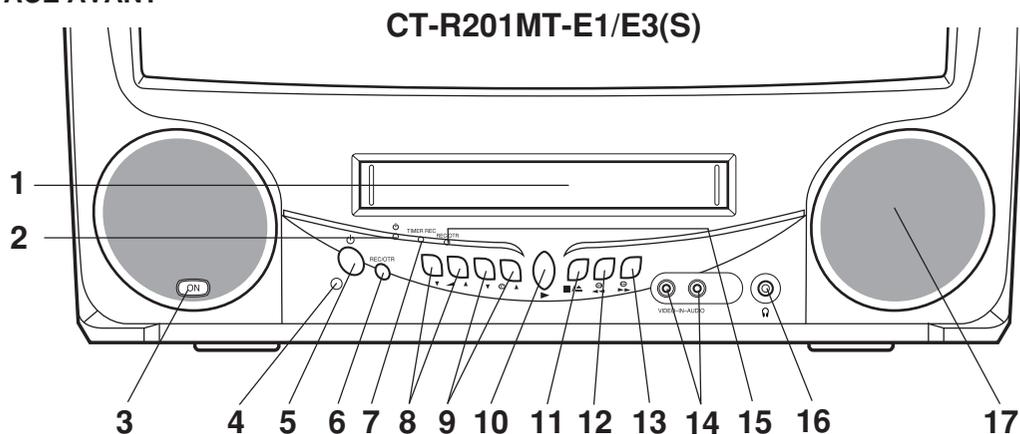
Il est recommandé de nettoyer l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. Afin d'éviter d'éventuels chocs électriques, débranchez l'appareil avant l'entretien. Soyez particulièrement prudent lors de l'entretien des éléments plastifiés.



Pour protéger l'appareil en cas d'orage, débranchez le cordon secteur sans toucher au câble d'antenne.

Commandes et fonctions

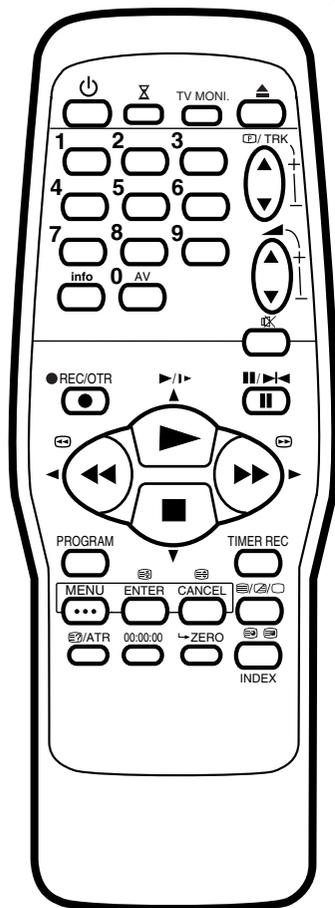
FACE AVANT



DESCRIPTIF DES POINTS CI-DESSUS

1. **Compartment Casette** - Pour insérer ou changer une cassette.
2. **Lampe de témoin ()** - S'allume quand l'appareil est en circuit.
3. **Interrupteur principal M/A (ON)** - Appuyez sur l'interrupteur M/A.
4. **Capteur** - Réception des signaux de la télécommande.
5. **Touche Marche/Arrêt TV - VCR ()** - Positionner la touche TV/VCR sur ON ou OFF.
6. **Touche enregistrement instantané REC/OTR** - Appuyez 1 fois pour démarrer l'enregistrement. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour activer le OTR
7. **Témoin d'enregistrement avec timer (TIMER REC)** - S'allume quand la touche **TIMER REC** est pressée.
8. **Touches de contrôle Volume** - Pressez la touche **(VOLUME) ▲** ou **▼** pour augmenter ou diminuer le volume.
9. **Touches choix des chaînes. (CHANNEL)** - Appuyez la touche **(CHANNEL) ▲** pour la chaîne suivante et la touche **(CHANNEL) ▼** pour la chaîne précédente.
10. **Touche Lecture** - Appuyez sur cette touche pour lire une cassette pré-enregistrée.
11. **Touche Stop ou Ejection** - Appuyez une fois pour arrêter la K7, appuyez de nouveau pour éjecter la K7.
12. **Touche de rebobinage (◀◀)** - Appuyez sur la touche pour rebobiner la cassette. En appuyant sur la touche pendant la lecture, vous faites une recherche rapide (en arrière).
13. **Touches de contrôle Volume (▶▶)** - Appuyez sur la touche pour avancer la cassette rapidement. En appuyant sur la touche pendant la lecture, vous faites une recherche rapide (en avant).
14. **Prises d'entrée vidéo/audio (AV2)** - Pour brancher un signal audio / vidéo d'une source extérieure.
15. **Témoin REC/OTR** - S'allume quand l'appareil est en mode d'enregistrement.
16. **Prise casque** - Sortie écouteur.
17. **Enceinte**

Utilisation de la télécommande



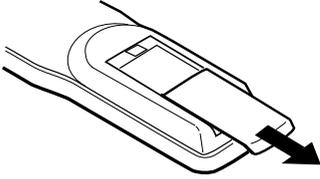
	Nom	Descriptif	Page
	POWER	Marche/Arrêt	8,14
	SLEEP	Touche d'arrêt différé (SLEEP)	14
	TV MONI.	Moniteur TV/ENR	20
	EJECT	Ejection des cassettes	18
	0 ~ 9	Sélection des chaînes Touches numériques à utiliser pour accéder aux différentes fonctions.	14,24,30 9,11,16,26
	CH TRACKING	Sélection des chaînes pas à pas Alignement manuel de la bande	10,24,25 20
	VOLUME	Volume ▲ / ▼	14
	CALL	Rappel (CALL)	14
	AV	Raccordement auxiliaire	31
	MUTE	Coupure du son (MUTING)	14
	REC/OTR	Enregistrement	24,25,31
	PAUSE/STILL	Arrêt sur image Arrêt momentané de l'enregistrement	20 24
	PLAY/SLOW SET	Lecture / Ralenti Composition du Menu	19,20
	REW SET	Rembobinage / Ralenti – Composition du Menu	19,20
	F.FWD SET	Avance rapide / Ralenti + Composition du Menu	19,20
	STOP SET	Arrêt Composition du Menu	19,24,25
	PROGRAM	Confirmation de la programmation	28
	TIMER REC	Veille automatique d'enregistrement	27,29
	MENU	Activation des affichages à l'écran	8~12,15~17
	HOLD ENTER	Maintenir Mémorisation	29
	F/T/B/ CANCEL	T/T/B/ Sauter une chaîne/Effacer une programmation	30 10,28
	TEXT/MIX/TV	Télétexte/Texte/Mix/Tv	29,30
	REVEAL/ AUTO TRACKING	Dévoiler Alignement automatique de la bande	30 20
	COUNTER RESET	Remise à zéro du compteur	22
	ZERO RETURN	Return to counter position 00:00:00	22
	SUB PAGE/ INDEX	Page temporisée Système de recherche par index VISS	30 23

Utilisation de la télécommande

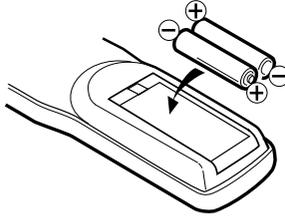
Mise en place des piles

Utilisez des micro-batteries type UM-4 (format AAA).

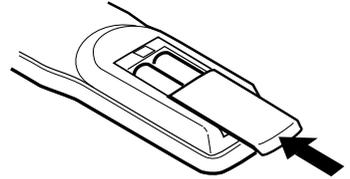
- 1** Glissez le couvercle dans le sens de la flèche et enlevez-le.



- 2** Introduisez les 2 piles en respectant la polarité.



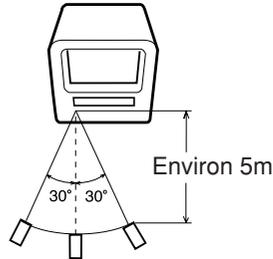
- 3** Remplacez le couvercle.



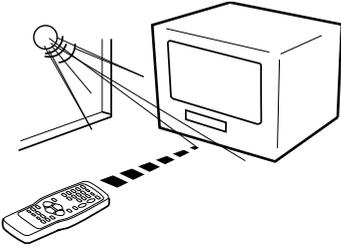
Utilisation efficace de la télécommande

Dirigez la télécommande directement vers le magnétoscope.

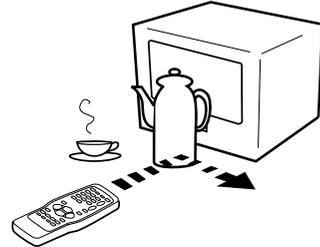
Fenêtre de transmission



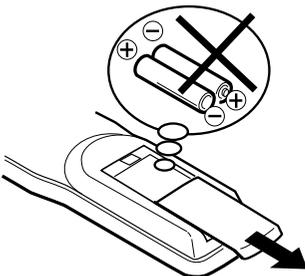
Votre magnétoscope ne fonctionnera pas dans les cas suivants.



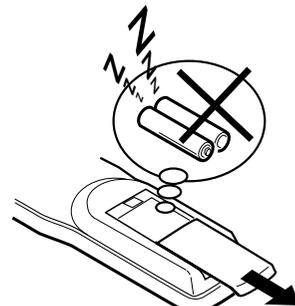
Si le capteur de télécommande est exposé au soleil ou à toute autre lumière trop intense.



Si il y a un obstacle entre le magnétoscope et le boîtier de télécommande.



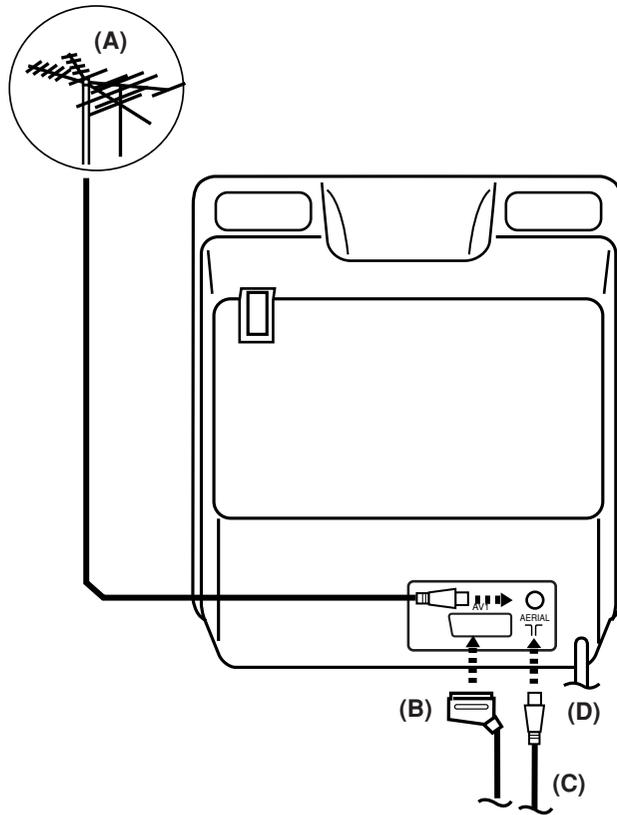
Si les piles sont mal placées (respecter les polarités).



Si les piles sont usées.

Raccordement antenne

Branchez le câble d'antenne dans la prise d'antenne à l'arrière du téléviseur, comme indiqué ci-dessous. Le branchement d'une antenne intérieure se fait également de la même façon. Pour tout problème lié au raccordement de l'antenne, consultez le revendeur.



(A) ANTENNE EXTERIEURE

Reliez la prise d'antenne au système d'antenne UHF/VHF à l'aide d'un câble coaxial 75 Ohms.

(B) PRISE PERITEL

Raccordement d'un décodeur, magnétoscope, Camcorder etc.

(C) RECEPTION PAR CABLE

Utilisez l'entrée CATV pour la connection télédistribution.'antenne.

(D) CABLE SECTEUR

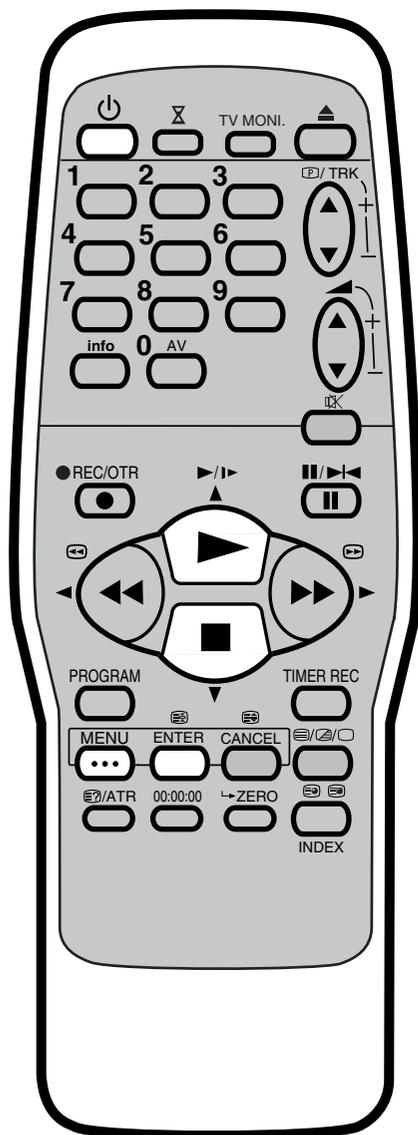
Câble d'alimentation 230V 50Hz.

Sélection de la langue affiché sur l'écran

Mettez le téléviseur en marche.

Préparation

- Assurez vous que la touche **ON** (M/A) à l'arrière de l'appareil est en position ON (la lampe témoin  s'allume).
- Appuyez sur la touche  pour allumer l'appareil (la lampe témoin  s'éteint).



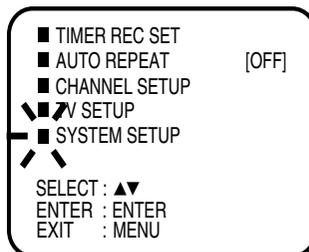
1 Pressez **MENU**.

Lors de la première utilisation de l'appareil (appuyez sur **MENU**) l'écran affiche immédiatement la "sélection language" étape 4 (les étapes 2 et 3 étant sautées).

2 Sélectionnez l'option SYSTEM SETUP par ou .

Validez par **ENTER**.

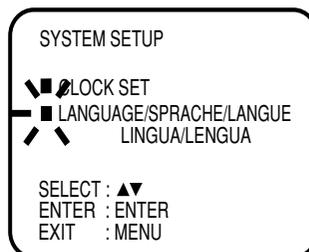
Dans le cas où aucune touche n'est activée, le magnétoscope passe en fonction TV au bout de 60 secondes.



3 Sélectionnez l'option LANGUAGE par .

ou .

Validez par **ENTER**.



4 Par ou sélectionnez la langue (FRANCAIS).

Validez par **ENTER**.

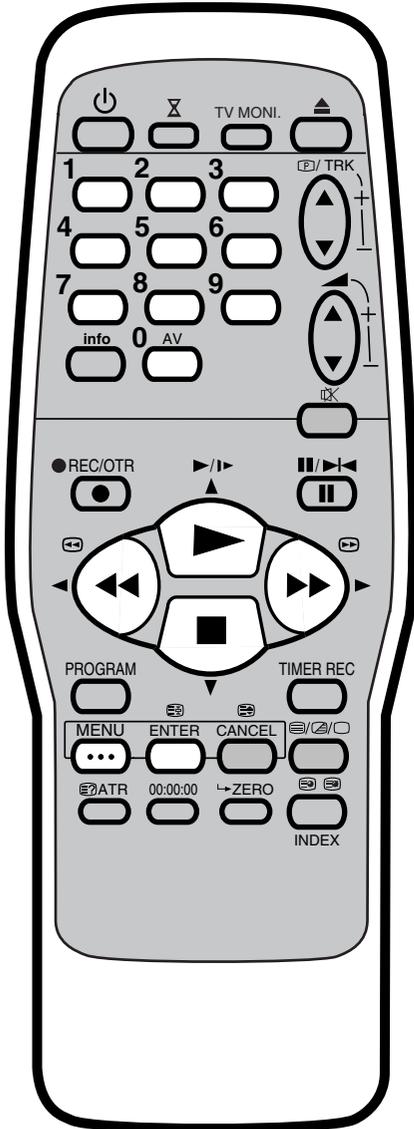


5 Appuyez sur **MENU** jusqu'à l'apparition de l'image TV.

Réglage de l'horloge à l'écran

Cet affichage est un affichage 24 heures.

Exemple: Réglez l'horloge à 11h30, samedi 25 octobre 2003.



1 Pressez **MENU**.

Si l'horloge n'a pas encore été réglée, l'étape 3. apparaît automatiquement. Sélectionnez l'option.

2 SYSTEME DE REGLAGE

par ou .

Validez par **ENTER**.

Sélectionnez l'option.



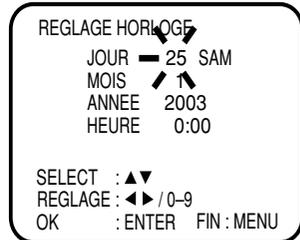
3 Sélectionnez l'option **REGLAGE HORLOGE** par

ou .

Validez par **ENTER**.



4 Appuyez sur / ou **touches numériques 0-9** pour régler le **jour**, puis appuyez sur .



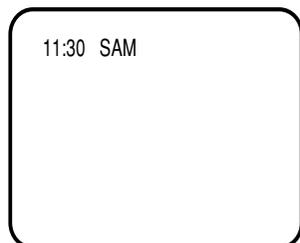
5 Introduisez le **mois** et l'**année** en cours, l'**heure** et les **minutes** comme décrit à l'étape 4.

• Le jour de la semaine sera automatiquement réglé.



En cas de mauvaise manipulation appuyez sur pour retourner à l'étape précédente et réintroduisez les données.

6 Validez par **ENTER**.
L'horloge est maintenant opérationnelle.



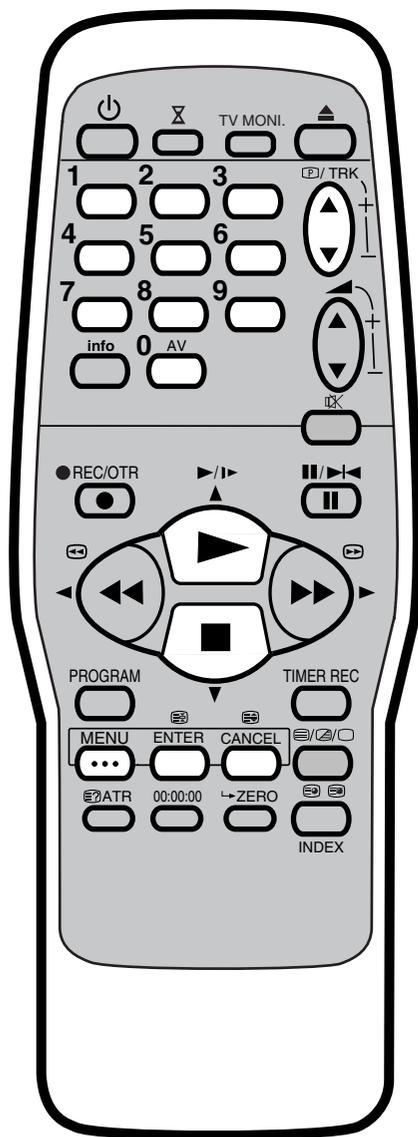
Note:

En cas de panne d'électricité l'appareil garde en mémoire pendant 30 minutes les données de date et heures.

Si ce délai est dépassé, l'heure doit être réglée à nouveau.

Pré-réglage des stations

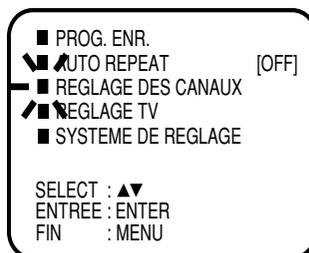
Cet appareil est conçu pour recevoir 80 chaînes, qui peuvent être pré-réglées dans l'ordre de votre choix, comme expliqué ci-dessous.



Pré-réglage automatique

Toutes les stations que vous pouvez recevoir, seront mis automatiquement en mémoire.

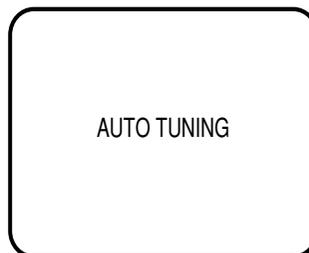
- 1 Pressez **MENU**.
Sélectionner l'option
REGLAGE DES CANAUX
par  ou .
Validez par ENTER.



- 2 Sélectionnez l'option
AUTO TUNING par
 ou .



- 3 Appuyez sur **ENTER**.
La recherche commence:
la mémorisation des
bandes L, H, et U se fait
automatiquement. AUTO
TUNING s'affichera.
A la fin des recherches
CHANNEL SETUP
s'affichera.



- 4 Appuyez sur **MENU** jusqu'à l'apparition de l'image TV.

Pour sauter une chaîne

Appuyez sur  ▲ ou ▼ pour sélectionner la chaîne que vous voulez sauter.

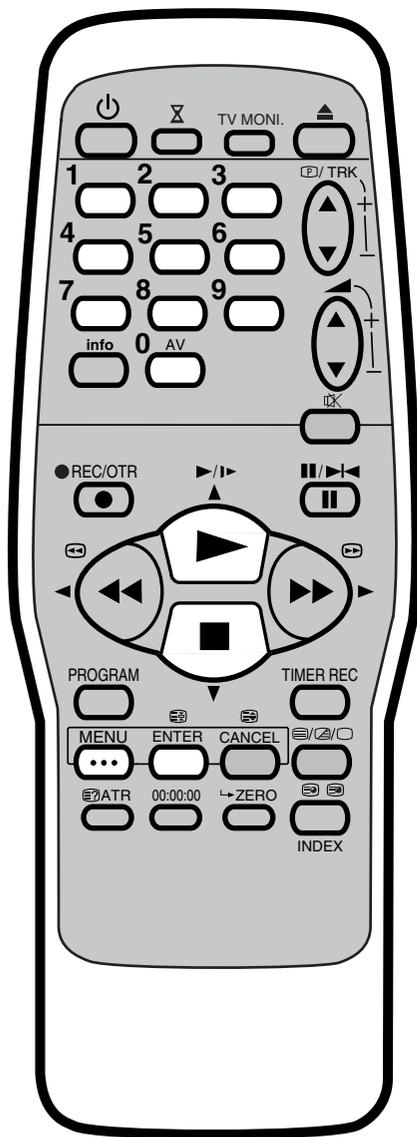
Appuyer sur **CANCEL**. Le numéro de la station clignote sur l'écran.

Remarque: Si vous voulez annuler la fonction, sélectionnez une des **touches numériques 0-9** et appuyez sur **CANCEL**.

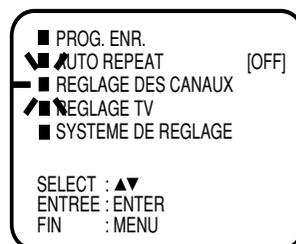
Pré-réglage des stations

Repositionnement des stations TV.

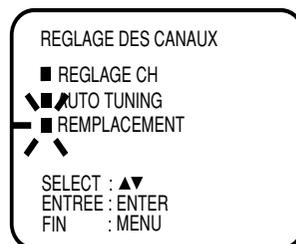
Exemple: comment repositionner une station qui se trouve au lieu de 10 à la position numéro 5.



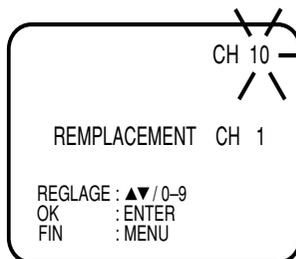
1 Pressez **MENU**.
Sélectionnez l'option
REGLAGE DES CANAUX
par ou .
Validez par **ENTER**.



2 Sélectionnez l'option
REPLACEMENT par
 ou .
Validez par **ENTER**.

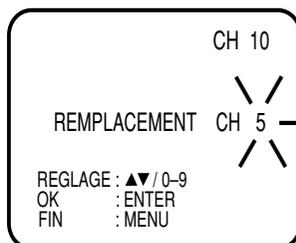


3 Appuyez / ou
les **touches numériques**
0-9 à plusieurs reprises
jusqu'à la station TV que
vous voulez repositionner
clignote.
Validez par **ENTER**.

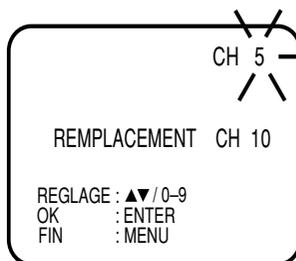


La chaîne en question apparaît sur le display.

4 Appuyez / ou
les **touches numériques**
0-9 à plusieurs reprises
jusqu'à ce que la position
voulue clignote.



5 Appuyez sur **ENTER**.



Répétez cette procédure
pour programmer autres
stations
ou...

6 Appuyez sur **MENU** pour retourner à l'image TV.

Note:

Pour programmer les stations dans votre ordre désiré commencez par la première chaîne (CH.1) :

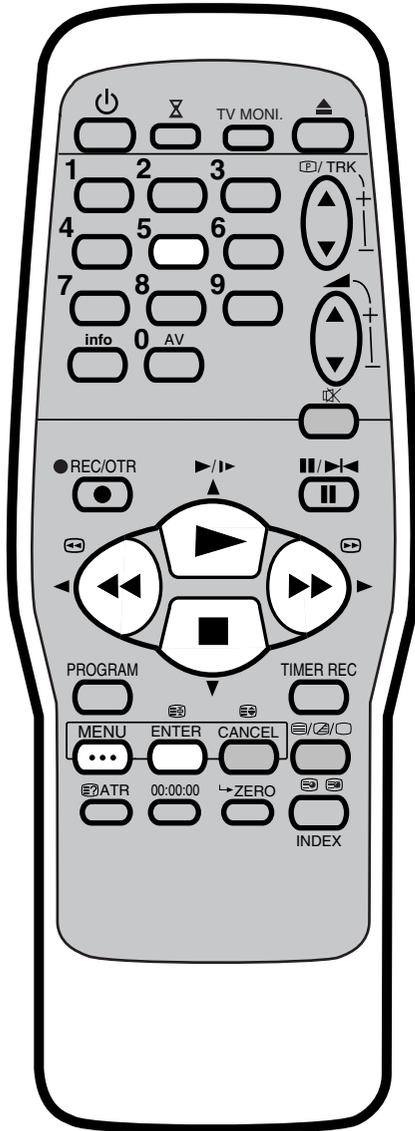
sélectionnez à l'étape 3. l'émission que vous Voulez voir au canal 1.

Poussez à l'étape 4. numéro 1 et validez par **ENTER**.

Après choisissez la station que vous voulez mettre à la 2e place en répétant la même procédure que ci-dessus.

Pré-réglage des stations

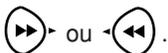
La fonction de recherche automatique des stations "Auto CH Memory" mémorise les chaînes que vous avez programmées. Si une chaîne n'a pas été mémorisée, une réception de qualité médiocre, peut être la cause. Dans ce cas, il est recommandé d'effectuer le pré-réglage manuellement.



Note:

Il arrive que la recherche s'arrête elle-même lorsque le signal réceptionné n'est pas bon.

Dans ce cas, vous ne devez pas mémoriser la chaîne. Réenclencher la fonction recherche au moyen de

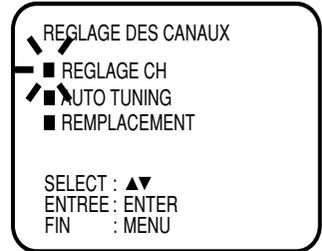


Pré-réglage manuel

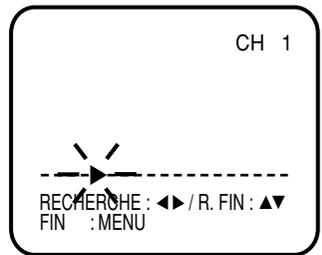
Avec la recherche automatique (auto search) vous pouvez mémoriser les stations à un canal pré-programmé. Si vous désirez de le faire manuellement et de les mettre dans votre ordre préféré, il faut mémoriser les stations une par une manuellement. Mémorisez les chaînes une par une sur les canaux (répéter la procédure pour chaque station).

Exemple: Programmation de la 1ère chaîne SAT1 sur la place Numéro 5.

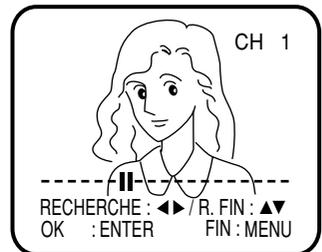
1 Sélectionnez REGLAGE CH dans le menu suivant la méthode décrite aux points 1 ~ 2 de la page 10.



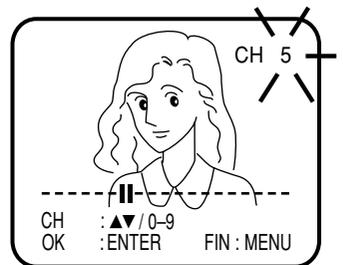
2 Appuyez sur (fréquence supérieure) ou (fréq. inférieure). La recherche est enclenchée. Elle s'arrête automatiquement quand une station est trouvée. Le signe ("II") se change en "||"). Appuyez à plusieurs reprises sur ou jusqu'à SAT1 apparaisse sur l'écran.



Si vous souhaitez d'arrêter la fonction, appuyez sur ou . Appuyez sur ou pour le réglage "fin". Validez par **ENTER**.



3 Appuyez sur / ou touches numériques 5 puis appuyez sur **ENTER** afin de le mémoriser.



4 Répétez les points 2 et 3 pour toutes les autres stations que vous voulez programmer.

5 Appuyez sur **MENU** jusqu'à l'apparition de l'image TV.

Réception des interférences

Les interférences parasites les plus fréquentes rencontrées sur un téléviseur sont les suivantes :

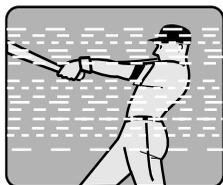


IMAGE BROUILLEE

Des points noirs ou des barres horizontales apparaissent sur l'écran, ou l'image n'est pas stable. Ce défaut est souvent dû à des parasites provoqués par les systèmes d'allumage des véhicules, des lampes au néon, des perceuses, ou autres appareils électriques.

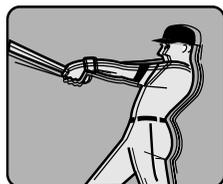


IMAGE FANTÔMES

La raison est souvent causée par la captation d'un double signal. L'un émis directement, l'autre réflécté par des bâtiments, collines, etc. La réception peut être améliorée en modifiant l'orientation ou la position de l'antenne.

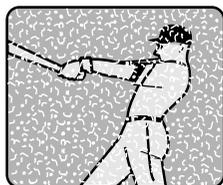
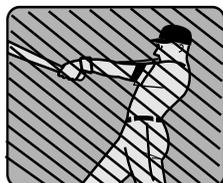


IMAGE NEIGEUSE

Si le signal est trop faible, l'image peut avoir un aspect neigeux. Dans le cas il peut être nécessaire d'installer une antenne spéciale pour améliorer l'image.

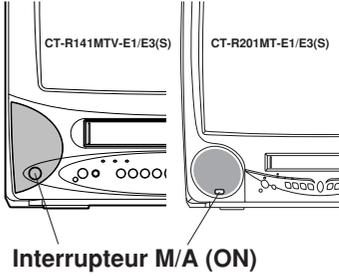


PARASITAGE RADIO FREQUENCE

Ce parasitage provoque des ondulations de l'image ou des barres diagonales et dans certains cas une perte de contraste.

Opérations de base

Activer l'interrupteur M/A.



L'indicateur de STANDBY  clignote. L'horloge intégrée et la télécommande infrarouge sont maintenant opérationnelles.

Economie d'énergie :

Si le téléviseur n'est pas utilisé durant une longue période, il est mieux de le mettre hors tension.

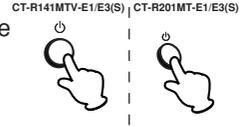
Mise en marche

Pressez  de la télécommande



Ou

pressez  de l'appareil.



Le témoin  s'éteint.

Selection de canaux

De la télécommande

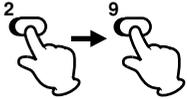
Choisissez la station par **touches numériques 0-9**.

Exemple:

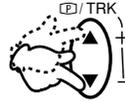
- Pour la station 2:
Appuyez sur 2.



- Pour la station 29:
Appuyer sur 2 → 9.

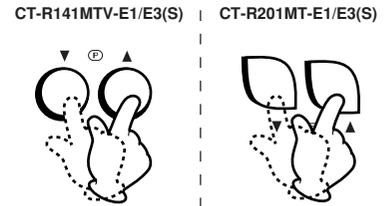


Poussez brièvement les touches  ▲ ou ▼ pour sauter d'une station à l'autre.



De l'appareil

Appuyez sur  ▲ / ▼ de pour choisir un canal.

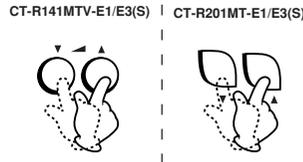


Réglage du volume

De la télécommande



De l'appareil



Pour couper le son, appuyez sur  (MUTE).



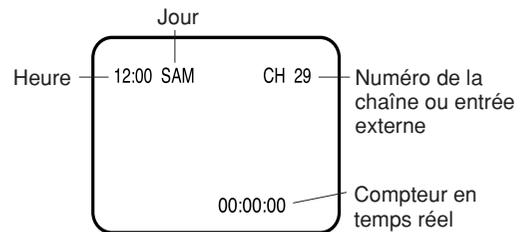
Pour remettre le son poussez de nouveau sur la touche  (MUTE), ou sur une des touches  (VOLUME) +/-.

Affichage des données

Appuyez sur **info**. L'heure, le jour de la semaine ainsi que d'autres informations apparaîtront sur l'écran.

Pour effacer ces données:

Appuyez de nouveau sur **info** jusqu'à les données disparaissent.

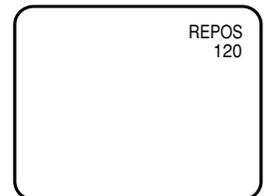


FONCTION "SLEEP TIMER"

Pour programmer l'arrêt automatique du téléviseur, appuyer sur  (SLEEP). Cette touche commande une minuterie: la durée, change chaque fois (- 10 minutes) que vous poussez sur la touche  (SLEEP).

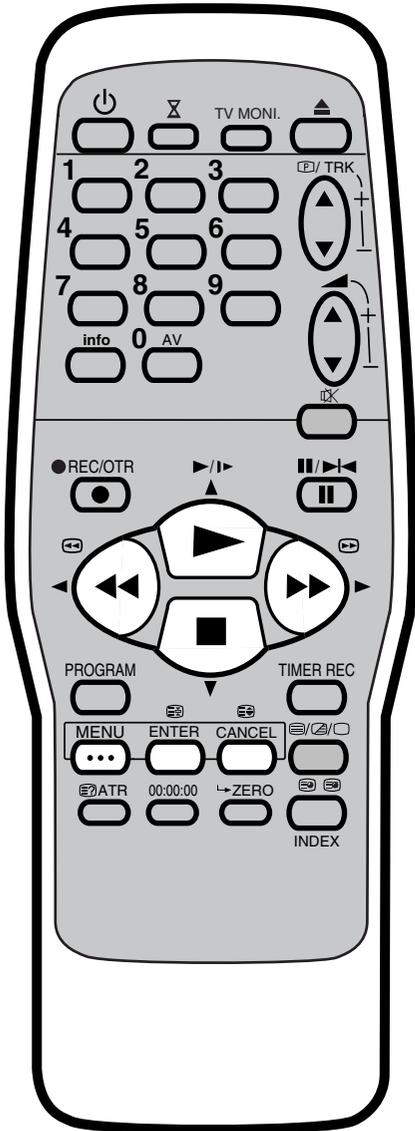
Pour annuler la fonction  (SLEEP):

Appuyez sur  (SLEEP) plusieurs fois (jusqu'à l'affichage indique 0).



Si la station arrête ses émissions, le téléviseur s'éteindra automatiquement après 15 minutes.

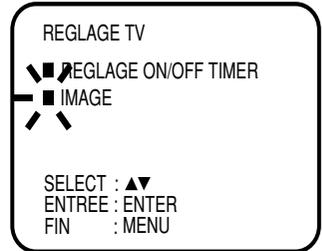
Luminosité, contraste, couleur et netteté



1 Presser **MENU**.
Sélectionnez l'option
REGLAGE TV par ou .

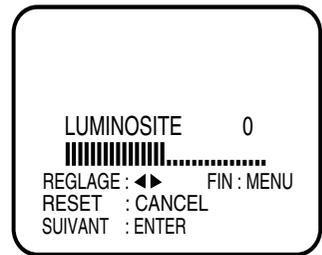


2 Sélectionnez l'option
IMAGE par ou .

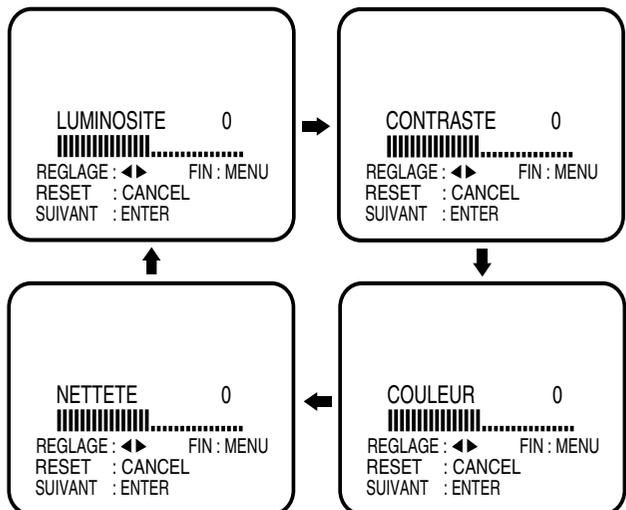


3 Appuyez sur ou pour régler la luminosité.

Après 60 sec. les informations disparaissent automatiquement de l'écran.



Chaque fois que vous pressez sur **ENTER**, l'écran affichera les ajustements suivants:



Note:

- Pour revenir en mode NORMAL appuyez sur **CANCEL**.
- Les fonctions de réglage sont opérationnelles lorsque les signes réglage et **ENTER** sont affichés sur l'écran.

4 Appuyez sur **MENU** jusqu'à l'apparition de l'image TV.

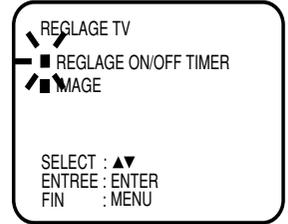
Réglage de la minuterie ON

Avec la minuterie vous pouvez programmer le téléviseur de commencer à jouer, tous les jours à l'heure et la station que vous avez choisi.

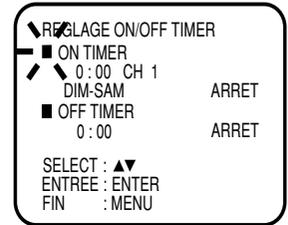


Exemple: Allumer le téléviseur sur la chaîne 29 à 8:15.

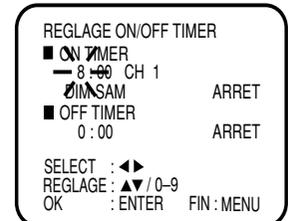
1 Sélectionnez REGLAGE TV dans le menu suivant la méthode décrite aux point 1 de la page 15. Sélectionnez l'option REGLAGE ON/OFF TIMER par ou . Valider par **ENTÉR**.



2 Sélectionnez l'option ON TIMER par **ENTER**.



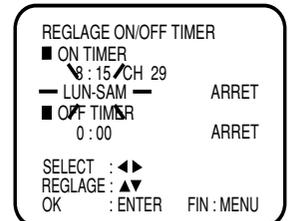
3 Appuyez sur / ou les **touches numériques 0-9** pour régler l'heure, puis appuyez sur .



4 Introduisez les **minutes**, et le **programme** (exemple CH 29) et le **jour** comme décrit à l'étape 3.

LUN-SAM = Emission journalière du lundi au samedi.
HEB-SAM = Emission hebdomadaire (p.e.tous les samedi.)

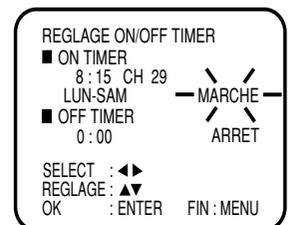
Modification du jour comme montré ci-dessous :



Note:

- Le téléviseur s'éteindra automatiquement environ une heure après l'heure de mise en marche automatique, au moins que vous avez programmer aussi bien le (OFF TIMER). Pour continuer à regarder la télévision, appuyer sur n'importe quelle touche pour annuler le (OFF TIMER).
- Par l'étape 4, vous pouvez aussi bien programmer des sources externes "AV1" ou "AV2" en poussant sur **AV**.

5 Sélectionnez "SET" suivant la méthode décrite à l'étape 4 et validez par **ENTER**. A l'heure programmée, l'appareil se mettra automatiquement sous tension sur la chaîne programmée.



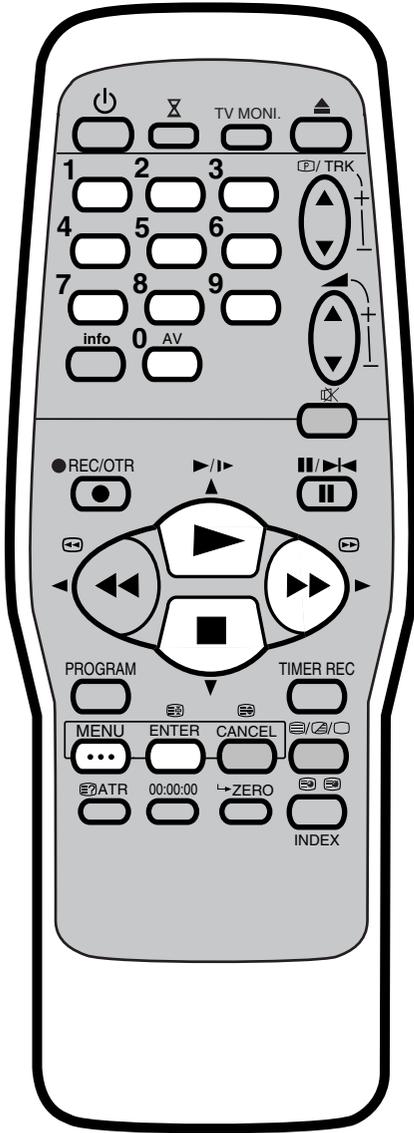
Avec "CANCEL" le timer est mis hors fonction dès que le témoin "OFF TIMER" clignote.

Si vous désirez également programmer l'heure d'arrêt du téléviseur, suivez les étapes 3-5 de la page 17. Si non ...

6 Appuyez sur **MENU** jusqu'à l'apparition de l'image TV.

Réglage de la minuterie OFF

Cette fonction permet d'arrêter automatiquement le téléviseur à une heure programmée. Une fois l'heure est programmée, le téléviseur s'éteindra automatiquement chaque jour à la même heure.



Pour annuler la fonction minuterie off:

Reprenez les pas 1 à 5, puis par 

ou  choisissez la position "CANCEL".

Puis appuyez sur **ENTER**. Retournez en mode TV à l'aide du **MENU**.

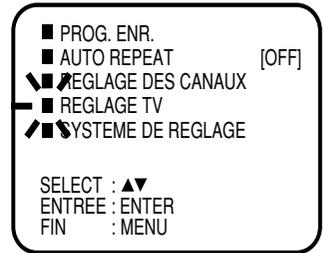
Exemple : Eteindre le téléviseur à 10:30.

1 Appuyez **MENU**. Sélectionnez l'option

REGLAGE TV par 

ou .

Validez par **ENTER**.

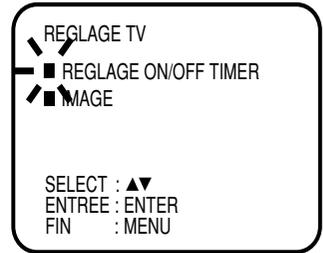


2 Sélectionnez l'option **REGLAGE ON/OFF TIMER** par  ou

TIMER par  ou

.

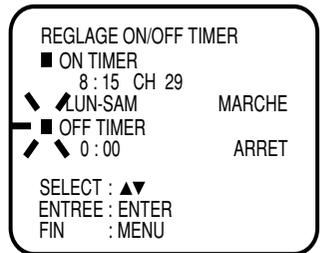
Validez par **ENTER**.



3 Sélectionnez **OFF TIMER**

par  ou .

Validez par **ENTER**.

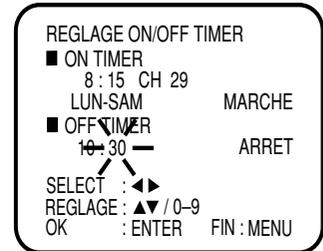


4 Appuyez sur  /

 ou les touches

numériques 0-9 pour régler l'heure et les minutes, puis appuyez

sur .

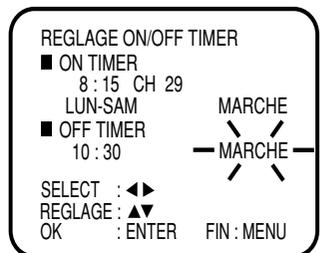


5 Sélectionnez "SET" par

 ou .

Validez par **ENTER**.

A l'heure programmée, l'appareil s'éteint automatiquement.



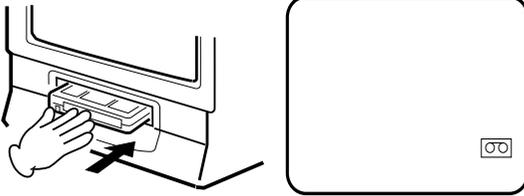
6 Appuyez sur **MENU** jusqu'à l'apparition de l'image TV.

Chargement et éjection de la cassette

Utilisez uniquement des cassettes vidéo du standard **VHS**.

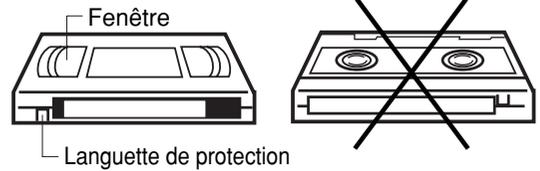
Chargement d'une cassette

Appuyez au centre de la cassette jusqu'à l'insertion.
 apparaît à l'écran pendant 4 secondes.



Insérez la cassette avec l'étiquette vers le haut.

Une cassette mal mise ne s'insère pas.



Lecture automatique

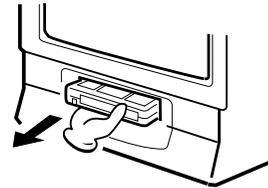
Dès l'insertion d'une cassette ou la languette de protection est enlevée, l'appareil se met automatiquement en reproduction.

Ejection

- 1 Pour éjecter une cassette. Appuyez sur la touche  /  deux fois de suite.
Ou sur la touche  de la télécommande.



- 2 Retirez la cassette.

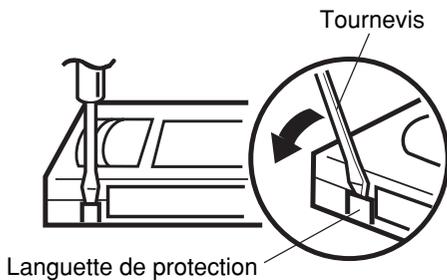


Ejection automatique

Si le magnéscope est équipé d'un système de REBOBINAGE AUTOMATIQUE.
Quand la cassette est complètement rebobinée elle sera éjectée automatiquement (voir les indications à la page 24).

Pour éviter un effacement accidentel

Casser la languette de protection avec un tournevis.



Pour enregistrer à nouveau

Recouvrir le trou avec un morceau de ruban adhésif.



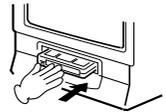
Note:

Quand vous retirez le câble secteur, pour transporter le magnéscope, soyez bien attentif que il n'y a plus de K7 dans l'appareil, si oui il faut d'abord poussez sur STOP pour déclencher le mécanisme.
L'appareil peut être endommagé si vous ne suivez pas cette procédure.

La cassette est automatiquement rebobinée et éjectée à la fin.

Lecture d'une cassette

- 1 Introduisez une cassette enregistrer. Si la languette de protection est enlevée, la lecture démarrera automatiquement.



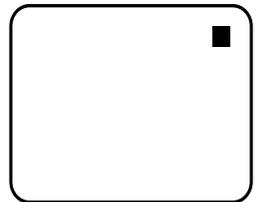
- 2 Appuyez sur  et la lecture commencera.

Si il n' y à pas de K7 dans l'appareil, le symbole  apparaît pendant 4 secondes.



Pour arrêter la lecture

Appuyez sur .

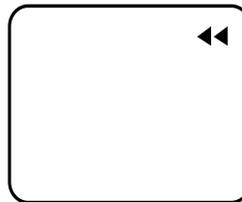


Rebobinage et avance rapides

Arrêter la lecture ou l'enregistrement d'une cassette en poussant la touche .

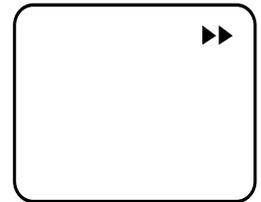
Rebobinage rapides:

Appuyez sur .



Avance rapides:

Appuyez sur .



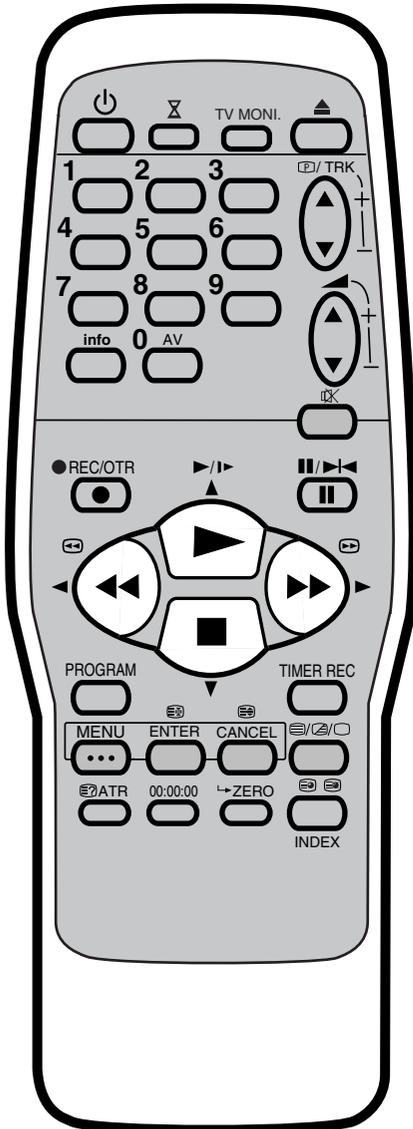
Recherche d' images

Pendant la reproduction vous pouvez rechercher des images (picture search mode)

Appuyez sur  ou  dès que vous lachez la touche la recherche s'arrête et le magnétoscope reprend la lecture.

Lecture NTSC

Cet appareil permet la lecture des cassettes enregistrées en NTSC. Pour lire une cassette NTSC, insérez la cassette NTSC et appuyez sur .



Autres fonctions en mode lecture

Réglage de vitesse recherche d'image

Appuyez sur  ou  une ou deux fois pendant la reproduction. Chaque fois que vous appuyez sur les touches la vitesse de recherche change.

Pour reprendre la lecture normal poussez sur .

Au début de la bande, l'appareil se mettra automatiquement en lecture.

Fonction Moniteur

Pendant la lecture de la K7, appuyez sur **TV MONI.** de la télécommande. La reproduction continue, mais vous verrez le programme de TV.

Ralenti

Appuyez sur  en mode lecture. Pour modifier la vitesse utilisez

 (-) ou  (+).

Arrêt sur image

Appuyez sur **II/▶▶ (PAUSE/STILL)** en mode lecture.

Lecture image par image

Pour une lecture en ralenti appuyez sur **II/▶▶ (PAUSE/STILL)** en mode lecture. Tenez la touche **II/▶▶ (PAUSE/STILL)** aussi longtemps que vous voulez voir image par image.

Pour revenir en lecture normal appuyez sur .

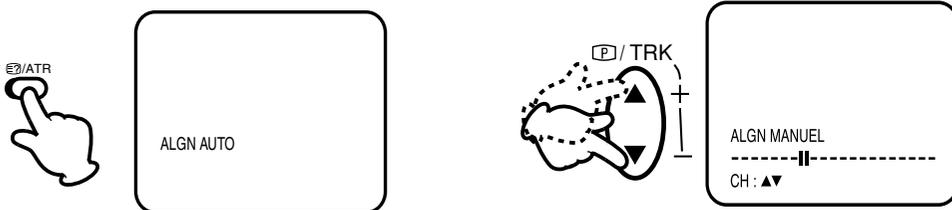
Réglages du Digital Auto Tracking (Alignement)

En mode lecture, le système de digital auto tracking permet d'avoir des image optimaux.

Le témoin "AUTO TR." clignote pendant le réglage automatique.

Si l'ajustement ne sait pas ce faire automatiquement, il faut le corriger manuellement.

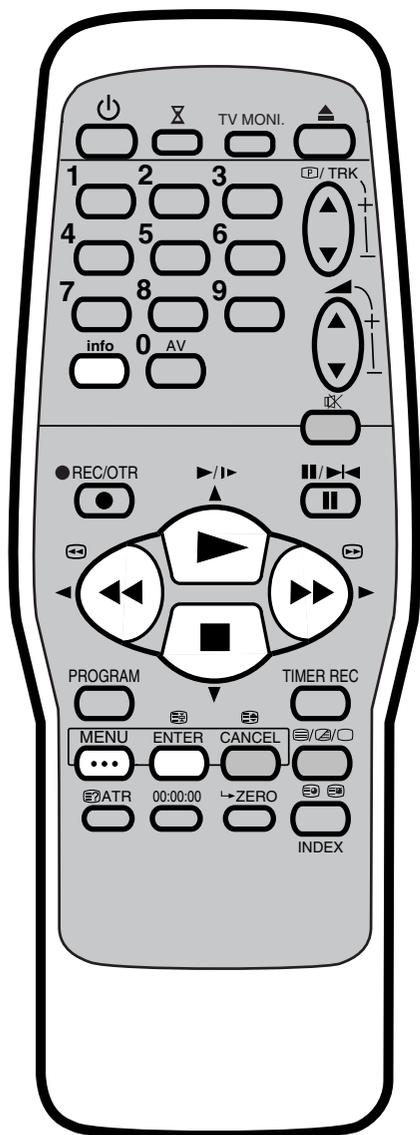
Appuyez **TRK** pour obtenir une belle image. Le symbole de correction d'image apparaît à l'écran. Pour revenir en réglage automatique, appuyez **ATR**.



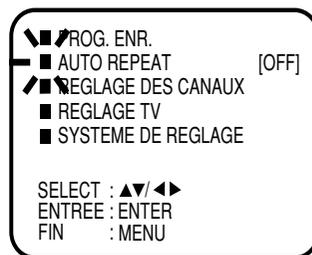
- Note:**
- En mode de recherche d'images, il est normal que la qualité de l'image soit altérée par des stries.
 - En lecture ralenti il est possible d'éliminer pour une grande partie les stries en appuyant sur **TRK**.
 - Pour protéger les têtes video, toutes les fonction comme arrêt sur image, ralenti et recherche, seront supprimées après 5 minutes. Le magnétoscope se remet automatiquement en lecture normale.
 - Le son est coupé au cours des fonctions arrêt sur image, recherche d'images, ralenti.

Fonction Auto Repeat

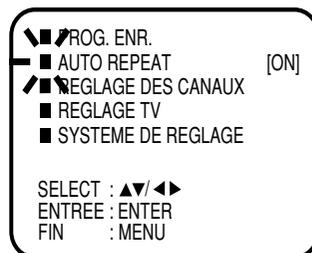
Lecture continue



- 1 Appuyez **MENU**.
Sélectionnez l'option
AUTO REPEAT par le
 curseur de  ou
.



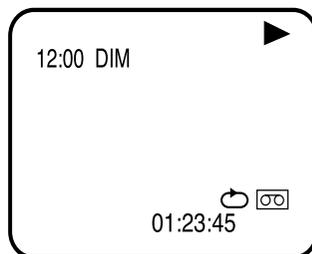
- 2 Sélectionnez [ON] ou
[OFF] par  / 
 ou **ENTER**.



- 3 Appuyez **MENU** jusqu'à l'apparition de l'image TV.

Puis  le mode REPEAT est en fonction.
Pour l'annuler, voir ci-dessous.

Pour afficher sur l'écran
le témoin ()
identifiant le mode
AUTO REPEAT, il suffit
de presser la touche
info.



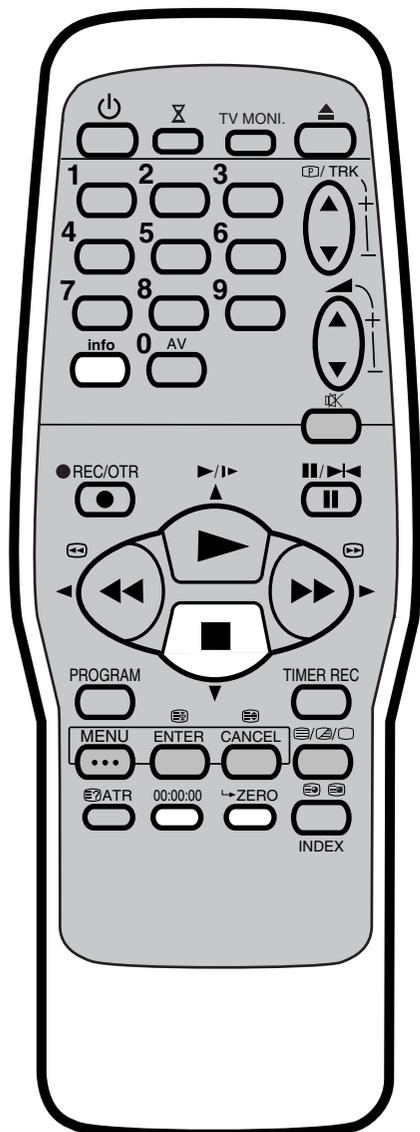
Note:

Pour annuler la fonction AUTO REPEAT, suivez les opérations 1 et 2. Puis sélectionnez [OFF]. Appuyez sur **MENU** pour confirmer.

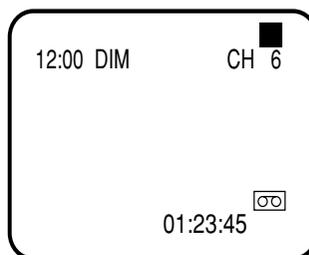
Le compteur

REMISE A ZERO DU COMPTEUR.

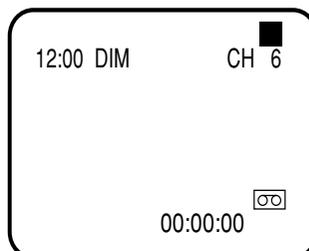
Cette fonction arrête automatiquement le défilement de la bande à la position 00:00:00 du compteur.



- 1 Appuyez sur **info** le compteur de la cassette apparaît en bas de l'écran.



- 2 Etant en mode compteur appuyez sur **00:00:00 (COUNTER RESET)**, pour remettre le compteur à zero (00:00:00).



- 3 Si la lecture ou l'enregistrement sont terminés appuyez sur  puis sur **←ZERO**. La K7 s'arrêtera automatiquement à 00:00:00.

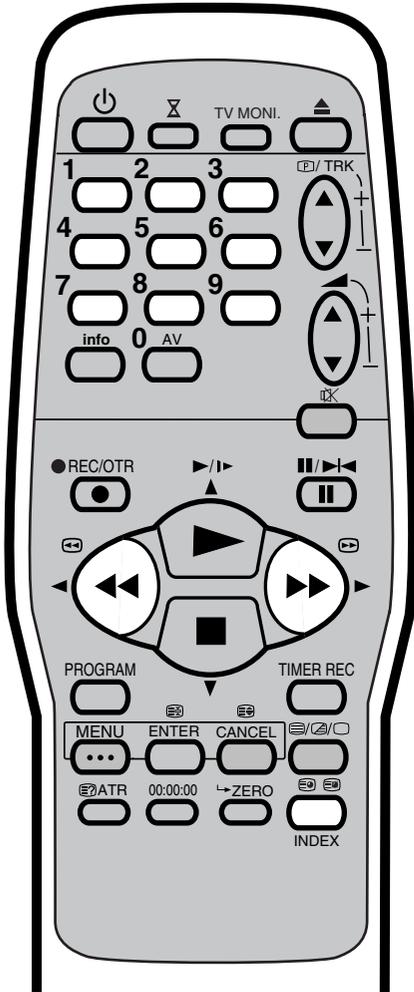
Note:

- Si vous rebobinez la cassette à partir de 00:00:00.
Le signe (-) s'affiche devant le temps.
- Si vous mettez une nouvelle cassette, le compteur indique 00:00:00.
- Le compteur réagit uniquement à des K7 enregistrées.

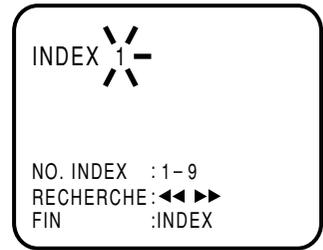
Systeme de recherche par indexage video (INDEX)

Ce systeme permet de localiser le debut ou la fin d'un enregistrement. La fin de chaque enregistrement marque aussi le debut de l'enregistrement suivant, il est donc impossible de trouver la fin, 1~9. Si il n'y a plus rien apres. Ces repères sont aisément retrouvés a l'aide

◀ ou ▶.

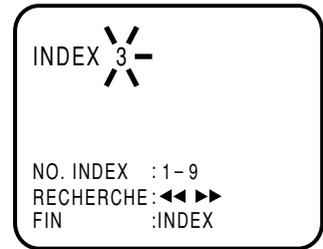


1 Appuyez **INDEX** (en mode lecture ou stop) pour passer une partie de l'index. Le témoin index s'allume.



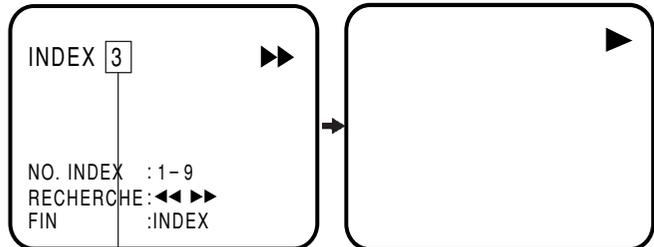
2 Sélectionnez **INDEX** à l'aide des **touches numériques**. Vous pouvez sélectionner le numéro de l'index.

Exemple: vous souhaitez passer au 3ème index sur la cassette, appuyez sur la **touche numérique 3**.



3 Appuyez sur ▶ ou ◀.

Le magnétoscope va rechercher le numéro d'index sélectionné (3) et reprendre la lecture à cet endroit.



Chaque fois qu'un index est passé la numérotation diminuera d'un chiffre.

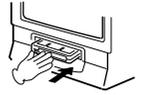
Note:

- Une indexage effectué en tout début de la cassette, augmente le risque de ne pas être détecté.
- Durant la recherche d'index, il peut arriver que la bande s'arrête à un endroit légèrement différent.
- L'usage des cassettes très abimées déreglent la recherche de l'indexage.
- Un maximum de 9 marques d'index peuvent être insérées.

Enregistrement d'un programme TV

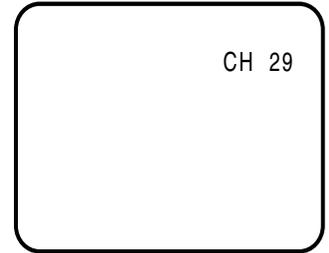


1 Chargez une cassette dont la languette de protection est intacte.

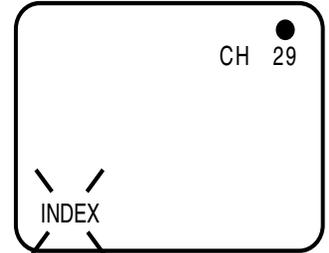


2 Choisissez la chaîne (par exemple 29) à enregistrer par **P** ou les **touches numériques 0-9**.

1-9: exemple 5 = appuyer sur la touche numérique "5"
10~80: exemple 29 = appuyer sur "2" et sur "9"



3 Appuyez sur **●REC/OTR** pour commencer l'enregistrement. Le témoin INDEX clignote pendant quelques secondes et vous verrez REC/OTR sur l'écran.



Lorsque la languette de protection est éloignée, la K7 est automatiquement éjectée dès que l'on appuie sur les touches **●REC/OTR**.

Note:

- Si vous coupez le téléviseur pendant l'enregistrement, le téléviseur s'éteint mais le magnétoscope continue à enregistrer. Appuyez sur  pour arrêter l'enregistrement et éteindre le magnétoscope.
- Pendant l'enregistrement vous ne pouvez pas changer de chaîne avec cet appareil.
- Etant donné que ce magnétoscope est équipé de son propre tuner, il n'est pas nécessaire que le téléviseur soit allumé pendant l'enregistrement. Le TV peut servir comme contrôle.
- En mode enregistrement, l'inscription ENR. EN COURS" s'affiche sur l'écran pendant quelques secondes. Dès que l'on appuie sur une touche (telle que )

Rembobinage automatique

ce magnétoscope rebobine et éjecte automatiquement une K7 quand elle est arrivée à la fin. Ceci n'est pas valable pour les enregistrements, (OTR) et programmés.

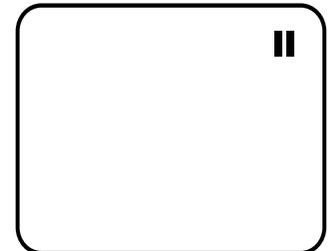
Arrêt de l'enregistrement

Appuyez sur .



Arrêt momentané de l'enregistrement

Pour arrêter momentanément l'enregistrement appuyez sur **II/⏸ (PAUSE/STILL)**. Appuyez de nouveau sur cette touche pour reprendre l'enregistrement. La signe **●REC/OTR** reste allumée tant que l'appareil est en PAUSE.



Note:

En position PAUSE l'appareil se met en mode STOP après 5 minutes. Ceci pour protéger les têtes.

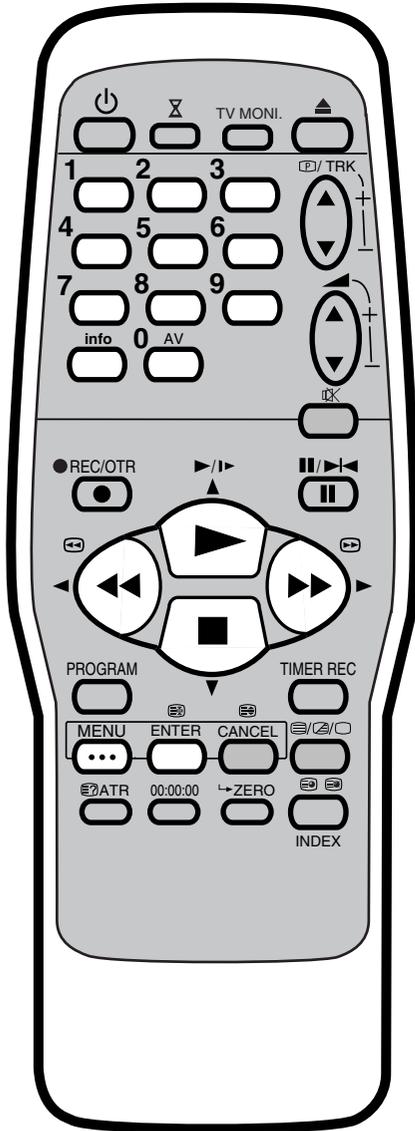
Enregistrement avec "Timer"

Avec la télécommande vous pouvez programmer 8 programmes un mois en avance. Sur l'écran vous voyez les instructions.

Préparation

- Assurez vous que l'heure affichée est exacte (**info** voir page 14).
- Introduisez une cassette vierge.

Exemple: Mettez en mémoire l'enregistrement du programme numéro 1, sur CH1, le 23er jour, de 13:00 à 14:30 heures.

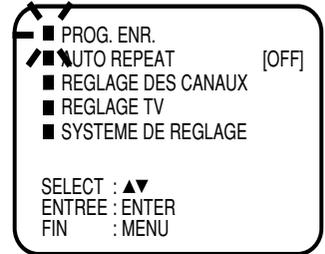


1 Appuyez **MENU**. Sélectionnez l'option PROG. ENR. Par

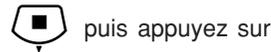


Validez par **ENTER**.

Dans le cas où aucune touche n'est activée, L'appareil passe en fonction TV au bout de 60 secondes.

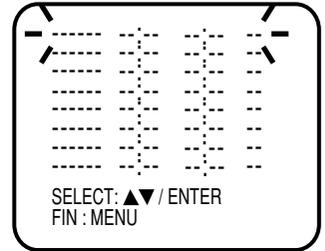


2 Choisissez le numéro de programme par



puis appuyez sur

ENTER.

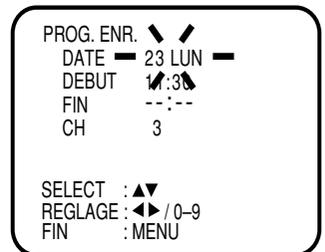


3 Choisissez la **date** par

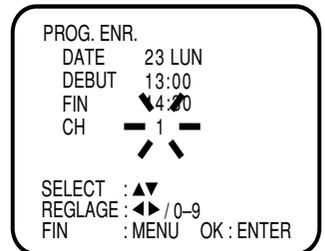


touches numériques 0-9.

Validez par



4 Introduisez le temps de **départ (13:00)** et de la **fin (14:30)** et le **programme (1)** comme à l'étape 3.



La chaîne apparaît à l'arrière-plan du display.

- En cas d'erreur, appuyez sur  pour revenir à l'étape précédente.

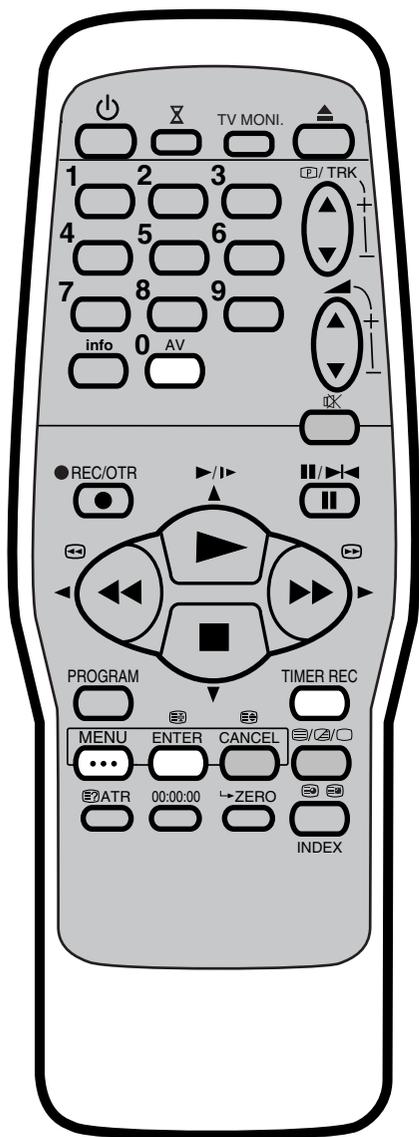
Note:

Après une coupure de courant ou un débranchement du cordon secteur, les données restes en mémoire pendant 30 minutes.

Après les programmations seront perdues. Quand l'appareil est reallumé l'indicateur de temps "0:00" clignotera.

Il faut reprogrammer tout.

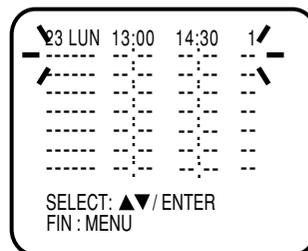
Enregistrement avec "Timer"



5 Validez par **ENTER**.

Pour mémoriser d'autres programmations avec le Timer. Procédez comme décrit au point 2.

Ou pressez **MENU** jusqu'à l'apparition de l'image TV.



6 "ATTEN: ENR. PROG APPUYER TOUCHE TIMER REC" apparaît. sur l'écran.

Il est possible d'enclencher le Timer en appuyant sur **TIMER REC**.



L'enregistrement démarrera automatiquement à l'heure programmée quand le témoin **TIMER REC** s'allume.



- Si la cassette est éjectée, la bande de protection peut être éloignée (Page 18).
- Aussi longtemps que l'appareil est en **TIMER REC** vous ne pouvez pas utiliser le magnétoscope. Il faut d'abord désactiver la fonction Timer en appuyant sur la touche **TIMER REC**.
- En mode enregistrement, l'inscription "ENR. EN COURS" s'affiche sur l'écran pendant quelques secondes dès que l'on presse une touche (telle que , , ).
- N'oubliez pas de mettre le TV en mode "Stand-by".

Note:

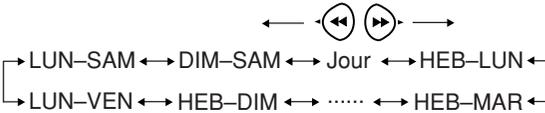
- Pour faire un enregistrement d'une source extérieure le témoin CH clignotera. Appuyez sur la touche **AV** jusqu'à AV1 ou AV2 s'affiche.
- Si la cassette arrive au bout avant la fin du temps d'enregistrement automatiquement, l'affichage **TIMER REC** clignotera. Plus rien fonctionnera jusqu'au moment que vous arrêtez l'enregistrement. En appuyant sur la touche **TIMER REC**.

Enregistrement avec "Timer"/Confirmation/annulation de la programmation

Enregistrement hebdomadaire (exemple HEB-MAR: (chaque semaine) ou quotidien (exemple LUN-SAM: lundi jusqu'à samedi).

Pour enregistrer des émissions quotidiennes ou hebdomadaires, suivez les étapes 1 à 6. (pages 26-27) A l'étape 3 appuyez sur ou jusqu'à le jour souhaité apparaisse. Puis appuyez sur .

Par pressions successives sur ou , le jour affiché changera comme décrit ci-dessous.



PROG. ENR.

DATE HEB-MER

DEBUT 1:30

FIN ---

CH 3

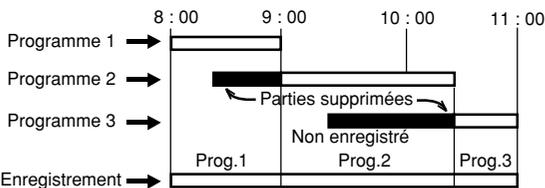
SELECT :

REGLAGE : / 0-9

FIN : MENU

En cas de superposition d'enregistrements programmés.

Veillez à ce que les horaires d'enregistrement programmés ne se chevauchent pas. Dans le cas certaines parties ne seront pas enregistrées. C'est toujours la première émission programmée dans le temps qui a priorité.



Note:

- Les enregistrements "CHAQUE JOUR" ou "CHAQUE SEMAINE" se répètent quotidiennement ou de manière hebdomadaire, à moins que la programmation n'est pas effacés ou que la bande ne soit arrivée au bout.
- Dans le cas des enregistrements programmées il n'y a pas de rebobinage automatique quand la K7 est arrivé au bout, la K7 s'arrête uniquement.

Confirmation de la programmation

Appuyez sur **PROGRAM**. A chaque pression **PROGRAM** l'écran affiche ce qui suit:

Timer-enregistrement

23 LUN 13:00 14:30 1

24 MAR 20:30 21:00 4

25 MER 12:15 13:00 8

----- : : : : -

----- : : : : -

----- : : : : -

L'écran normal

REGLAGE ON/OFF TIMER

ON TIMER

8:15 CH 29 MARCHÉ

OFF-TIMER

10:30 MARCHÉ

SELECT :

ENTREE : ENTER

FIN : MENU

Réglage de l'heure de mise en marche- ou d'extinction

Annulation de la programmation

1 Appuyez sur **TIMER REC**, l'indicateur T. REC s'éteint.

2 Appuyez sur **MENU**. Sélectionnez l'option PROG. ENR. Par



Validez par **ENTER**.

PROG. ENR.

AUTO REPEAT [OFF]

REGLAGE DES CANAUX

REGLAGE TV

SYSTEME DE REGLAGE

SELECT :

ENTREE : ENTER

FIN : MENU

3 Appuyez ou , pour indiquer la programmation que vous voulez effacer.

23 LUN 13:00 14:30 1

24 MAR 20:30 21:00 4

25 MER 12:15 13:00 8

----- : : : : -

----- : : : : -

----- : : : : -

SELECT : / ENTER

ANNUL : CANCEL FIN : MENU

4 Appuyez sur **CANCEL**. Et le programme sélectionné sera effacé.

24 MAR 20:30 21:00 4

25 MER 12:15 13:00 8

----- : : : : -

----- : : : : -

----- : : : : -

SELECT : / ENTER

FIN : MENU

5 Appuyez sur **MENU** jusqu'à l'apparition de l'image TV.

Note:

S'il reste en mémoire d'autres programmes, pressez **TIMER REC** pour les réactiver.

De nombreuses stations de télévision proposent le service Télétexte. Cet appareil est équipé d'un décodeur Télétexte qui permet la réception de nombreuses informations (actualité, horaires, météo, "Lotto" etc..).

l'information télétexte est affichée page par page. Une seule page est affichée à l'écran. Les pages sont numérotées et affichées **par ordre numérique**. Le temps d'affichage varie d'une page à l'autre. Certaines pages s'affichent après un certain temps, d'autres plus rapidement. En utilisant les touches de couleur, vous auriez un accès plus rapide.

UTILISATION GENERALE

1 Choisissez la station de TV dont vous désirez consulter le télétexte.
Utilisez la télécommande pour sélectionner l'émission voulue.

2 Appuyez la touche  (TEXT/MIX/TV).

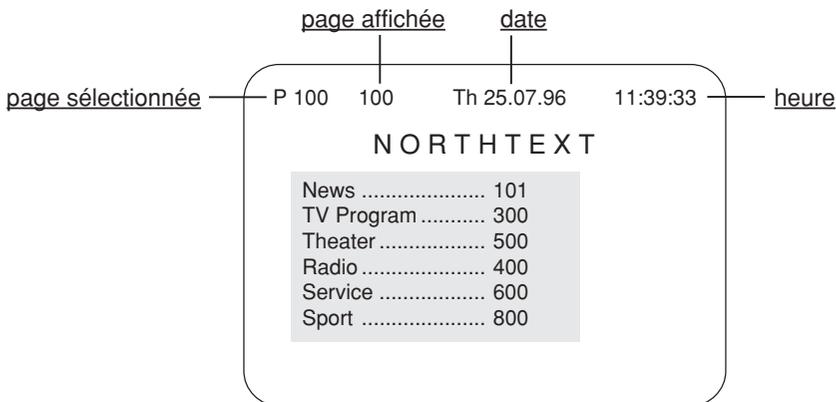
Poussez une fois sur la touche  (TEXT/MIX/TV) et vous êtes dans le menu Télétexte.

Si vous poussez deux fois sur la touche  (TEXT/MIX/TV) vous avez en même temps les informations télétexte et l'image de l'émission. (MIX-modus).

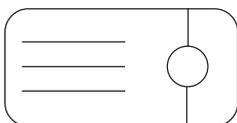
Une triple pression désactive la fonction télétexte et affiche seulement l'émission TV .

Le télétexte commence toujours avec le menu à la page 100.

Exemple :



Sélectionnez la page télétexte que vous voulez consulter.



Symbôle HOLD

Certaines pages contiennent autant d'informations que c'est impossible de montrer tout sur l'écran.

La station les montrera en plusieurs pages.sub-pages.

Si vous appuyez sur sur la touche  (HOLD). Vous bloquez la page pour la lire à votre aise.

En appuyant de nouveau sur la touche , les "sub-pages" apparaissent automatiquement.

Télétexte

POUR SELECTIONNER UNE PAGE TELETEXTE.

La page suivante ou précédente est automatiquement recherchée en pressant la touche **P ▲** ou **P ▼**. Un numéro de page ne correspond pas nécessairement à une page télétexte existante (Ex. : vous choisissez la page 116 qui n'existe pas ; elle n'apparaîtra pas à l'écran).

Utilisez les touches numériques pour introduire le numéro de page.

Exemple : pour consulter la page 300 ; introduire le **3** après **0** et **0**.

Si vous vous trompez de chiffre introduisez quand même les 3 numéros incorrects ensuite réintroduisez les 3 chiffres correctement.

Vous ne pouvez pas changer le programme TV à partir de la fonction télétexte. Il faut d'abord sortir de la fonction Télétexte en appuyant sur la touche **≡/⌘/○ (TEXT/MIX/TV)**.

POUR SELECTIONNER UNE PAGE TEMPORISEE (Sub Page)

Exemple : La page 541 du programme TVE1 "Canal 1" contient deux pages temporisées : la 541/1 et la 541/2.

Pressez la touche **⏪ ⏩ (SUB PAGE)**.

Indication sur la page à gauche : - - - -

Pour sélectionner la sub-page 2 ; appuyez sur : **0 0 2**

Sur la page apparaît maintenant dans le coin supérieur gauche : **0002**

Ceci prend un certain temps avant que la (sub page 2) apparaisse.

Appuyez de nouveau sur **⏪ ⏩ (SUB PAGE)** pour sortir de la fonction TimeText.

La fonction TIME TEXT ne permet que de sélectionner les pages en cours.

Pour sélectionner d'autres pages Télétexte, il faut sortir de la fonction TIME TEXT.

Le programme ne peut être changé à partir de la fonction télétexte.

Il faut d'abord sortir de la fonction en appuyant sur la touche **≡/⌘/○ (TEXT/MIX/TV)**.

AGRANDISSEMENT

Pour agrandir une page télétexte, utiliser **⏪ (F/T/B)**.

La moitié supérieure ou inférieure de la page sera agrandie.

Chaque pression sur la touche **⏪ (F/T/B)** agrandira alternativement : la partie supérieure ou la partie inférieure de la page.

DEVOILER une réponse (REVEAL)

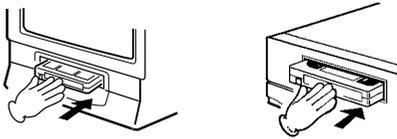
Cette fonction permet de dévoiler les solutions d'un jeu/quizz.

Pas toutes les stations proposent des jeux ou des quizz.

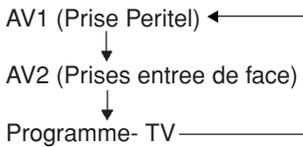
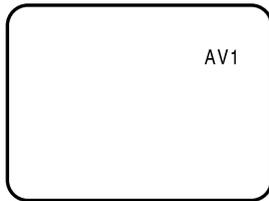
Duplication d'une cassette vidéo

Le branchement de la TV/VIDEO à un autre magnétoscope ou caméscope permet de copier une cassette enregistrée. Vérifiez les raccordements avant de brancher les appareils.

- 1 Introduisez une cassette vierge. Introduisez dans le magnétoscope ou dans le caméscope une cassette enregistrée.



- 2 Appuyez sur l'appareil qui doit enregistrer, **P** ou **AV** pour que "AV1" ou "AV2" s'affiche sur l'écran.



- 3 Appuyez sur **●REC/OTR** de la TV/Video puis appuyez sur **||/▶▶ (PAUSE/STILL)**.

REC/OTR clignotera sur l'écran.



- 4 Appuyez sur **PLAY** du magnétoscope de lecture, puis appuyez sur **PAUSE/STILL**.

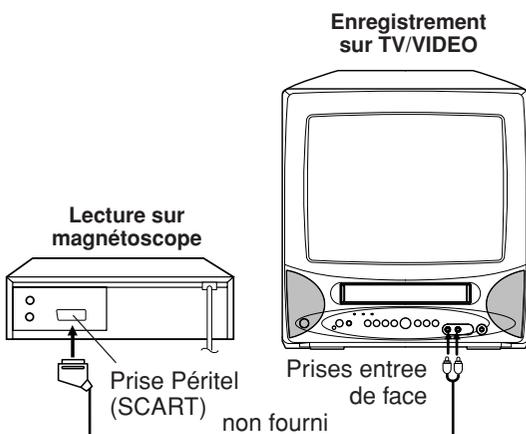
- 5 Appuyez sur **||/▶▶ (PAUSE/STILL)** simultanément sur les deux appareils (pour enclencher la procédure de duplication).



Note:

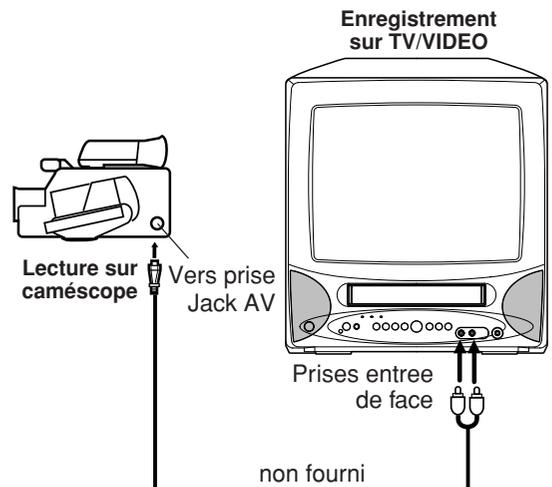
N'oubliez pas que la copie de certaines émissions, films, bandes vidéo et autres soumis à des droits de Copyright peut être interdite et constituer, le cas échéant, une infraction à la loi.

Raccordement à un magnétoscope



Raccordement à un caméscope

Pour dupliquer une cassette préalablement enregistrée sur un caméscope, suivez les instructions données par le fabricant du caméscope. Le branchement le plus fréquent pour les caméscopes est présenté ci dessus.



Diagnostic rapide d'anomalies

En cas d'un mauvais fonctionnement du TV/VIDEO, vérifiez les points suivants avant de faire appel à un spécialiste.

Symptômes	Causes	Elimination	Page
ALIMENTATION			
Pas d'alimentation	Le cordon secteur n'est pas branché.	Brancher le cordon secteur sur une prise de courant.	4/7
	Le commutateur principal est éteint.	Le mettre en position MARCHÉ (au dos de l'appareil).	4/14
Le magnétoscope ne fonctionne pas, même en mode VEILLE.	Le commutateur TIMER REC est en position MARCHÉ (Indicateur TIMER REC allumé).	Placer ce commutateur sur ARRET (Indicateur TIMER REC éteint).	27
	Une condensation s'est formée dans le TV/VIDEO.	Attendre quelques heures.	2
RECEPTION D'EMISSION TV			
Pas d'image ni de son.	Le cordon secteur est débranché.	Brancher le cordon secteur sur une prise de courant.	4/7
	La prise d'antenne est débranchée ou les câbles sont endommagés.	Vérifier le raccordement à l'antenne ainsi que les câbles.	7
	La  est en position ARRET .	Appuyer sur  .	4/8
Le son est bon, mais l'image est de mauvaise qualité.	D'éventuelles anomalies sur la réception des chaînes.	Essayer une autre chaîne.	13/14
	La prise d'antenne est débranchée ou les câbles sont endommagés.	Vérifier le raccordement à l'antenne ainsi que les câbles.	7
L'image est bonne, mais le son est de mauvaise qualité.	Eventuelle interférence locale.	Réorienter l'antenne hors de sources d'interférence.	–
	D'éventuelles anomalies sur la réception des chaînes.	Essayer une autre chaîne.	14
	Eventuelle interférence locale.	Réorienter l'antenne hors de sources d'interférence.	–
Mauvaise qualité de réception.	La prise d'antenne est débranchée ou les câbles sont endommagés.	Vérifier le raccordement à l'antenne ainsi que les câbles.	7
	Eventuelle interférence locale.	Essayer une autre chaîne.	–
Mauvaise qualité de couleur ou absence de couleur.	La prise d'antenne est débranchée ou les câbles sont endommagés.	Vérifier le raccordement à l'antenne ainsi que les câbles.	7
	D'éventuelles anomalies sur la réception des chaînes.	Essayer une autre chaîne.	14
	Eventuelle interférence locale.	Réorienter l'antenne hors de sources d'interférence.	–
	Le réglage couleur est au minimum.	Appuyer sur CANCEL .	15
ENREGISTREMENT			
L'enregistrement ne fonctionne pas.	La languette de protection de la cassette a été rompue.	Recouvrir l'orifice de protection à l'aide d'une bande adhésive.	18
L'enregistrement instantané ne fonctionne pas.	Le commutateur principal est sur ARRET .	Mettre en MARCHÉ le commutateur principal.	4/14
	L'horloge n'est pas réglée.	Régler l'horloge.	9
	Les heures de début et fin d'enregistrement ne sont pas programmées correctement.	Programmer les heures de début et fin d'enregistrement correctement.	26
	TIMER REC est en position ARRET .	Mettre TIMER REC en position MARCHÉ .	27
	L'heure courante n'est pas bien réglée.	Régler à nouveau l'heure courante.	9
LECTURE			
L'indexage ne fonctionne pas.	Le repère d'indexage a été enregistré en début de cassette.	Laisser la cassette tourner quelques secondes avant d'enregistrer le premier repère d'indexage.	23
Des parasites apparaissent à l'écran.	Le réglage par recherche automatique n'a pas été effectué correctement.	Effectuer un réglage automatique.	20
	Les têtes vidéo sont sales.	Nettoyer les têtes vidéo.	33
	La cassette est trop ancienne ou endommagée.	Essayer avec une autre cassette.	–

Nettoyage des têtes

Entretien des têtes vidéo

C'est grâce aux têtes vidéo que le magnétoscope peut lire et enregistrer des images sur une bande vidéo. Si ces têtes sont encrassées, la qualité de l'image devient mauvaise. De plus, l'utilisation de bandes abimées ou de mauvaise qualité accélère la détérioration des têtes.

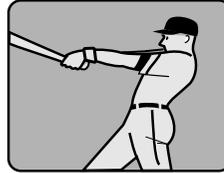


image correcte

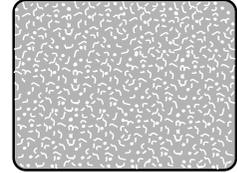


image neigeuse

Système de nettoyage automatique des têtes vidéo

Ce système nettoie automatiquement les têtes lors de l'insertion ou de l'éjection de la cassette, afin de prévenir toute accumulation de poussière. Un nettoyage manuel peut s'avérer nécessaire si l'image enregistrée est moins nette que celle du téléviseur. Les têtes de lecture peuvent en effet s'encrasser si l'on utilise des cassettes de mauvaise qualité ou déjà endommagées. L'utilisation de cassettes nettoyantes est déconseillée, car elles peuvent détériorer les têtes vidéo. Il est préférable d'opter pour un moyen plus professionnel...

Attention: Si, après nettoyage, la qualité de l'image n'est toujours pas satisfaisante les têtes vidéo devront être remplacées.

[]CT-R141MTV-E1/E3(S)

Specifications techniques

Tube Image:	51cm (48cm Visible)[36cm (34cm Visible)]
Tuner:	Hyperbande Câbletuner
Température de fonctionnement:	de 5° C à 40° C
Norme télévision:	CCIR-PAL B/G Lecture NTSC
Bande de réception:	2-12, X, Y, Z, S1-S41, 21-69
Format de la bande:	VHS
Vitesse de la bande:	SP
Avance rapide/ Retour rapide:	Approx. 1 minute 48 secondes (avec une cassette E-180) (à +25°C)
Têtes:	Vidéo: 2 têtes rotatives Audio/Contrôle: 1 tête stationnaire Effacement: 1 effacement total, 1 tête d'effacement audio
Niveau:	VIDEO IN/OUT: 1 Vp-p 75 Ohm asymétrique AUDIO IN: 500 mV, 50k Ohm asymétrique AUDIO OUT: AUDIO: 500 mV, 1k Ohm asymétrique
Alimentation:	230V/50Hz
Consommation:	En marche: 60[50] W environ En veille: 8 W environ
Poids:	19,0[11,0] kg
Dimensions:	49[36] (L) x 48[38] (H) x 47[37] (P) cm

Accessoires

- Télécommande
- 2 piles - TYPE AAA/1.5V/UM-4/R03

Les indications de poids et de dimensions sont des valeurs approximatives. Sous réserve de modifications.